

PID:
02263000
CID:
CN.B00081

Certificato di approvazione *Approval certificate*



**IMQ, ente di certificazione accreditato,
autorizza la ditta**

IMQ, accredited certification body, grants to

SGQ N° 005 A
SGA N° 006 D
SGE N° 006 M
SCR N° 005 F
SSI N° 003 G
FSM N° 007 I
EMAS N° 003 P
PRD N° 005 B
PRS N° 080 C
ISP N° 063 E
LAB N° 0121
LAT N° 021

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento
EA, IAF e ILAC

Signatory of EA, IAF and ILAC
Mutual Recognition Agreements

**SCAME PARRE SPA
VIA COSTA ERTA 15
24020 PARRE PONTE SELVA BG
IT - Italy**

all'uso del marchio

the licence to use the mark

IMQ

Il presente certificato è
soggetto alle condizioni
previste nel Regolamento
"MARCHI IMQ -
Regolamento per la
certificazione di prodotti" ed
è relativo ai prodotti
descritti nell'Allegato al
presente certificato.



per i seguenti prodotti

for the following products

**Interruttori di manovra-
sezionatori
(Serie 590)**

*Switch-disconnectors
(Series 590)*

*This certificate is subjected to
the conditions foreseen by Rules
"IMQ MARKS - RULES for
product certification" and is
relevant to the products listed in
the annex to this certificate.*

Emesso il / Issued on **2002-03-07**

Aggiornato il / Updated on **2016-04-18**

Sostituisce / Replaces **2013-12-13**


IMQ S.p.A. 

Allegato - Certificato di approvazione
Annex - Approval certificate

Emesso il / Issued on 2002-03-07
Aggiornato il / Updated on 2016-04-18
Sostituisce / Replaces 2013-12-13

Prodotto | Product

Interruttori di manovra-sezionatori Switch-disconnectors

Concessionario | Licence Holder

SCAME PARRE SPA
VIA COSTA ERTA 15
24020 PARRE PONTE SELVA BG
IT - Italy

Marchio | Mark



IMQ

Costruito a | Manufactured at

PI.C00003 C01211061

02601 DOLNY KUBIN

Slovakia

Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.

Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above

Norme / Specifiche tecniche

Prodotto/i conforme/i alle Norme/Specifiche tecniche:

EN 60947-1:2007 + A1:2011 + A2:2014

EN 60947-3:2009 + A1:2012

Standards / Technical specifications

Product/s complying to Standards/Technical specifications:

EN 60947-1:2007 + A1:2011 + A2:2014

EN 60947-3:2009 + A1:2012

Rapporti | Test Reports

MI16A0624725-01

Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

Serie / Series	590
Tensione nominale di isolamento / Rated insulation voltage (Ui)	690 V
Tensione nominale di tenuta ad impulso / Rated impulse withstand voltage (Uimp)	4000 V
Corrente termica in aria libera / Conventional free air thermal current (Ith)	40 A
Corrente termica in involucro / Conventional enclosed thermal current (Ithe)	30 A; 40 A
Corrente nominale ammissibile di breve durata / Rated short-time withstand current (Icw)	400 A (1s)
Potere di chiusura nominale su cortocircuito / Rated short-circuit making capacity (Icm)	1500 A
Corrente nominale condizionale di cortocircuito / Rated conditional short-circuit current	10000 A
Dispositivo associato / Type of associated device	fusibile / fuse: WEBER 40 A type gG 22x58 mm 690 V
Terminali / Terminals	morsetti a vite / screw terminals

Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

AR.B00BBK

Marca / Trade mark	SCAME
Riferimento di tipo / Type reference	590.YA16XX
Riferimento a catalogo / Catalogue reference	590.YA16XX
Frequenza nominale / Rated frequency	50/60 Hz
Numero di poli / Number of poles	2P; 3P; 3P+N; 4P
Corrente nominale di impiego / Rated operational current (Ie)	30 A
Tensione nominale di impiego / Rated operational voltage	690 V

(Ue)

Categoria di utilizzazione / Utilisation category **AC-21A**

AR.B00BBL

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **590.YA16XX**
Riferimento a catalogo / Catalogue reference **590.YA16XX**
Frequenza nominale / Rated frequency **50/60 Hz**
Numero di poli / Number of poles **2P; 3P; 3P+N; 4P**
Corrente nominale di impiego / Rated operational current (Ie) **20 A**
Tensione nominale di impiego / Rated operational voltage (Ue) **690 V**
Categoria di utilizzazione / Utilisation category **AC-22A**

AR.B00BBM

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **590.YA16XX**
Riferimento a catalogo / Catalogue reference **590.YA16XX**
Frequenza nominale / Rated frequency **50/60 Hz**
Numero di poli / Number of poles **2P; 3P; 3P+N; 4P**
Corrente nominale di impiego / Rated operational current (Ie) **16 A**
Tensione nominale di impiego / Rated operational voltage (Ue) **690 V**
Categoria di utilizzazione / Utilisation category **AC-23A**

AR.N00C01

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **590.YA16XX**
Riferimento a catalogo / Catalogue reference **590.YA16XX**
Frequenza nominale / Rated frequency **50/60 Hz**
Numero di poli / Number of poles **2P; 3P; 3P+N; 4P**
Corrente nominale di impiego / Rated operational current (Ie) **20 A**
Tensione nominale di impiego / Rated operational voltage (Ue) **415 V**
Categoria di utilizzazione / Utilisation category **AC-23A**

AR.B00DHD

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **590.YA16XX**
Riferimento a catalogo / Catalogue reference **590.YA16XX**
Frequenza nominale / Rated frequency **50/60 Hz**
Numero di poli / Number of poles **2P; 3P; 3P+N; 4P**
Corrente nominale di impiego / Rated operational current (Ie) **12 A**
Tensione nominale di impiego / Rated operational voltage (Ue) **690 V**
Categoria di utilizzazione / Utilisation category **AC-3**

AR.B00BBN

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **590.YA32XX**
Riferimento a catalogo / Catalogue reference **590.YA32XX**
Frequenza nominale / Rated frequency **50/60 Hz**
Numero di poli / Number of poles **2P; 3P; 3P+N; 4P**
Corrente nominale di impiego / Rated operational current (Ie) **32 A**
Tensione nominale di impiego / Rated operational voltage (Ue) **690 V**
Categoria di utilizzazione / Utilisation category **AC-21A**

AR.B00BBC

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **590.YA32XX**
Riferimento a catalogo / Catalogue reference **590.YA32XX**
Frequenza nominale / Rated frequency **50/60 Hz**
Numero di poli / Number of poles **2P; 3P; 3P+N; 4P**
Corrente nominale di impiego / Rated operational current (Ie) **32 A**
Tensione nominale di impiego / Rated operational voltage **690 V**

(Ue)

Categoria di utilizzazione / Utilisation category **AC-22A**

AR.E003FS

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **590.YA32XX**
Riferimento a catalogo / Catalogue reference **590.YA32XX**
Frequenza nominale / Rated frequency **50/60 Hz**
Numero di poli / Number of poles **2P; 3P; 3P+N; 4P**
Corrente nominale di impiego / Rated operational current (Ie) **40 A**
Tensione nominale di impiego / Rated operational voltage (Ue) **400 V**
Categoria di utilizzazione / Utilisation category **AC-22A**

AR.B008BP

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **590.YA32XX**
Riferimento a catalogo / Catalogue reference **590.YA32XX**
Frequenza nominale / Rated frequency **50/60 Hz**
Numero di poli / Number of poles **2P; 3P; 3P+N; 4P**
Corrente nominale di impiego / Rated operational current (Ie) **25 A**
Tensione nominale di impiego / Rated operational voltage (Ue) **690 V**
Categoria di utilizzazione / Utilisation category **AC-23A**

AR.N00C02

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **590.YA32XX**
Riferimento a catalogo / Catalogue reference **590.YA32XX**
Frequenza nominale / Rated frequency **50/60 Hz**
Numero di poli / Number of poles **2P; 3P; 3P+N; 4P**
Corrente nominale di impiego / Rated operational current (Ie) **32 A**
Tensione nominale di impiego / Rated operational voltage (Ue) **415 V**
Categoria di utilizzazione / Utilisation category **AC-23A**

AR.B00DKK

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **590.YA32XX**
Riferimento a catalogo / Catalogue reference **590.YA32XX**
Frequenza nominale / Rated frequency **50/60 Hz**
Numero di poli / Number of poles **2P; 3P; 3P+N; 4P**
Corrente nominale di impiego / Rated operational current (Ie) **20 A**
Tensione nominale di impiego / Rated operational voltage (Ue) **690 V**
Categoria di utilizzazione / Utilisation category **AC-3**

AR.M009Y1

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **590.YA40XX**
Riferimento a catalogo / Catalogue reference **590.YA40XX**
Frequenza nominale / Rated frequency **50/60 Hz**
Numero di poli / Number of poles **2P; 3P; 3P+N; 4P**
Corrente nominale di impiego / Rated operational current (Ie) **32 A**
Tensione nominale di impiego / Rated operational voltage (Ue) **690 V**
Categoria di utilizzazione / Utilisation category **AC-21A**

AR.M009Y2

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **590.YA40XX**
Riferimento a catalogo / Catalogue reference **590.YA40XX**
Frequenza nominale / Rated frequency **50/60 Hz**
Numero di poli / Number of poles **2P; 3P; 3P+N; 4P**
Corrente nominale di impiego / Rated operational current (Ie) **32 A**
Tensione nominale di impiego / Rated operational voltage **690 V**

(Ue)

Categoria di utilizzazione / Utilisation category **AC-22A**

AR.M009Y3

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **590.YA40XX**
Riferimento a catalogo / Catalogue reference **590.YA40XX**
Frequenza nominale / Rated frequency **50/60 Hz**
Numero di poli / Number of poles **2P; 3P; 3P+N; 4P**
Corrente nominale di impiego / Rated operational current (Ie) **40 A**
Tensione nominale di impiego / Rated operational voltage (Ue) **400 V**
Categoria di utilizzazione / Utilisation category **AC-22A**

AR.M009Y4

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **590.YA40XX**
Riferimento a catalogo / Catalogue reference **590.YA40XX**
Frequenza nominale / Rated frequency **50/60 Hz**
Numero di poli / Number of poles **2P; 3P; 3P+N; 4P**
Corrente nominale di impiego / Rated operational current (Ie) **25 A**
Tensione nominale di impiego / Rated operational voltage (Ue) **690 V**
Categoria di utilizzazione / Utilisation category **AC-23A**

AR.M009Y5

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **590.YA40XX**
Riferimento a catalogo / Catalogue reference **590.YA40XX**
Frequenza nominale / Rated frequency **50/60 Hz**
Numero di poli / Number of poles **2P; 3P; 3P+N; 4P**
Corrente nominale di impiego / Rated operational current (Ie) **20 A**
Tensione nominale di impiego / Rated operational voltage (Ue) **690 V**
Categoria di utilizzazione / Utilisation category **AC-3**

Ulteriori informazioni | Additional Information

Descrizione della serie 590 (numerazione a blocchi) - DIGIT : I-II-III-IV-V = Riferimento di tipo base (590.YA); VI-VII = Corrente convenzionale termica in involucro Ithe (16 = 30A; 32 = 40A; 40 = 40A); VIII = Numero di poli (2 = 2 poli; 3 = 3 poli; 4 = 4 poli; 5 = 3P+N); IX = tipo di montaggio (R = retroquadro; B = montaggio box).

Art. 590.YA165X - 590.YA325X - 590.YA405.X: versione 3P+N con chiusura anticipata del contatto di neutro.

I prodotti di cui al presente certificato risultano conformi alle relative norme se installati con i seguenti attuatori (IP65):

Art. 590.YM67.X.Z;
Art. 590.YM48.X.Z;
Art. 590.YM49.X.Z;

Y = R (Montaggio retroquadro); B (Montaggio box); Z = 1 (Colore rosso-giallo); 2 (Colore nero-grigio).

Description of the series 590 (block numeration) - DIGIT : I-II-III-IV-V = Basic type reference (590.YA); VI-VII = Conventional enclosed thermal current Ithe (16 = 30A; 32 = 40A; 40 = 40A); VIII = Number of poles (2 = 2 poles; 3 = 3 poles; 4 = 4 poles; 5 = 3P+N); IX = type of mounting (R = panel mounting; B = box mounting).

Art. 590.YA165X - 590.YA325X - 590.YA405.X: version 3P+N having advanced closing of the neutral contact.

The above mentioned products are in conformity with the relevant standard if installed with the following actuators (IP65):

Art. 590.YM67.X.Z;
Art. 590.YM48.X.Z;
Art. 590.YM49.X.Z;

X = R (Panel mounting); B (Box mounting); Z = 1 (Red-yellow colour); 2 (Black-grey colour).

Diritti di concessione | Annual Fees

SN.B001KN

BTQ.022600.DA1N

Importo serie IMQ - 0226 - Apparecchiature di manovra ed ausiliari per segnalazione e comando | IMQ
series - 0226 - Operating and auxiliary devices for signalling and control

1


IMQ  S.p.A.

COPY - COPIA LAVORO